

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23898132 | | | | | | | | | |
|--|---|---|---|---|--|--|--|---|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Befolgen Sie die Anweisungen zur richtigen Montage des Türzusatzschlosses. Eine falsche Montage kann die Funktionalität beeinträchtigen und Sicherheitsrisiken schaffen. | Follow the instructions to properly install the door lock. Incorrect installation may affect functionality and create safety risks. | Suivez les instructions pour installer correctement la serrure de porte supplémentaire. Un montage incorrect peut altérer la fonctionnalité et créer des risques pour la sécurité. | Seguire le istruzioni per installare correttamente la serratura aggiuntiva. Un montaggio errato può compromettere la funzionalità e creare rischi per la sicurezza. | Volg de instructies om het extra deurslot correct te installeren. Een onjuiste montage kan de functionaliteit negatief beïnvloeden en veiligheidsrisico's met zich meebrengen. | Siga las instrucciones para instalar correctamente la cerradura de puerta adicional. El montaje incorrecto puede afectar la funcionalidad y crear riesgos de seguridad. | Postupujte podle pokynů pro správnou instalaci přídatného zámku dveří. Nesprávná montáž může zhoršit funkčnost a vytvořit bezpečnostní rizika. | Slijedite upute za pravilnu ugradnju dodatne brave na vratima. Neispravna montaža može narušiti funkcionalnost i stvoriti sigurnosne rizike. | Slijedite upute za pravilnu ugradnju dodatne brave na vratima. Neispravna montaža može narušiti funkcionalnost i stvoriti sigurnosne rizike. | Kövesse az utasításokat a kiegészítő ajtózár megfelelő felszereléséhez. A helytelen összeszerelés ronthatja a működést és biztonsági kockázatokat okozhat. |
| Überprüfen Sie regelmäßig die Funktionsfähigkeit des Türzusatzschlosses. Verschmutzungen oder Beschädigungen können die Sicherheit beeinträchtigen und sollten behoben werden. | Regularly check that the additional door lock is working properly. Dirt or damage can affect security and should be repaired. | Vérifiez régulièrement le fonctionnement de la serrure de porte supplémentaire. La saleté ou les dommages peuvent affecter la sécurité et doivent être réparés. | Controllare regolarmente la funzionalità della serratura aggiuntiva. Sporco o danni possono compromettere la sicurezza e devono essere risolti. | Controleer regelmatig de functionaliteit van het extra deurslot. Vuil of beschadigingen kunnen de veiligheid in gevaar brengen en moeten worden verholpen. | Compruebe periódicamente el funcionamiento de la cerradura adicional de la puerta. La suciedad o los daños pueden afectar la seguridad y deben solucionarse. | Pravidelně kontrolujte funkčnost přídatného zámku dveří. Nečistoty nebo poškození mohou ovlivnit bezpečnost a je třeba je odstranit. | Redovito provjeravajte funkcionalnost dodatne brave na vratima. Prljavština ili šteta mogu utjecati na sigurnost i treba ih popraviti. | Redovito provjeravajte funkcionalnost dodatne brave na vratima. Prljavština ili šteta mogu utjecati na sigurnost i treba ih popraviti. | Rendszeresen ellenőrizze a kiegészítő ajtózár működését. A szennyeződés vagy a sérülés befolyásolhatja a biztonságot, ezért orvosolni kell. |
| Verwenden Sie das Türzusatzschloss nicht an beschädigten Türen oder Rahmen. Dies kann die Sicherheit beeinträchtigen und zu einem Ausfall des Schlosses führen. | Do not use the door lock on damaged doors or frames. This may compromise security and cause the lock to fail. | N'utilisez pas la serrure de porte supplémentaire sur des portes ou des cadres endommagés. Cela peut compromettre la sécurité et entraîner l'échec du verrouillage. | Non utilizzare la serratura aggiuntiva su porte o telai danneggiati. Ciò può compromettere la sicurezza e causare il fallimento del blocco. | Gebruik het extra deurslot niet op beschadigde deuren of kozijnen. Dit kan de veiligheid in gevaar brengen en ertoe leiden dat het slot defect raakt. | No utilice la cerradura de puerta adicional en puertas o marcos dañados. Esto puede comprometer la seguridad y provocar que falle el bloqueo. | Přídatný zámek dveří nepoužívejte na poškozené dveře nebo rámy. To může ohrozit bezpečnost a způsobit selhání zámku. | Nemojte koristiti dodatnu bravu na oštećenim vratima ili okvirima. To može ugroziti sigurnost i uzrokovati otkazivanje brave. | Nemojte koristiti dodatnu bravu na oštećenim vratima ili okvirima. To može ugroziti sigurnost i uzrokovati otkazivanje brave. | Ne használja a kiegészítő ajtózárat sérült ajtókon vagy kereteken. Ez veszélyeztetheti a biztonságot, és a zár meghibásodását okozhatja. |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Herstellers lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. s | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. a | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23898132 | | | | | | | | | |
|---|--|--|--|---|---|---|---|---|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mental en Fähigkeiten. | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities. | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali. | Gevaar voor verstikking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti. | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi. | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől. |